

Gentile cliente, Lei ha appena acquistato un monta latte Bialetti! La ringraziamo per avere scelto un nostro prodotto e confidiamo che questa scelta soddisfi a pieno le sue aspettative. La invitiamo a leggere attentamente il seguente libretto prima di utilizzare questo apparecchio e a collegarsi al sito www.bialetti.com per avere tutte le informazioni per accedere ai vantaggi riservati ai nostri clienti.

AVVERTENZE:
NON IMMERGERE L'APPARECCHIO IN ACQUA O IN ALTRI LIQUIDI.
GLI ELEMENTI DELL'IMBALLAGGIO NON DEVONO ESSERE LASCIATI ALLA PORTATA DEI BAMBINI IN QUANTO POTENZIALI FONTI DI PERICOLO.
NON INSERIRE LE DITA FRA I MECCANISMI IN MOVIMENTO(FRUSTE) PER EVITARE LESIONI.

DESCRIZIONE PRODOTTO:

Pos.	Descrizione
1	Base.
2	Luce Led di ricarica.
3	Luci led velocità 1-2-3.
4	Tasto accensione/selettore velocità.
5	Cavo USB.
6	Porta di ricarica
7	Frusta per uova/panna.
8	Frusta montalatte.

DATI TECNICI:

Batteria interna ricaricabile al litio	1200mAh
Alimentazione USB	4,5V-5,5V/0,5A
Tempo di ricarica completa	6 ore
Autonomia a velocità 1-2	1 ora 1/2
Autonomia a velocità 3	1 ora

ISTRUZIONI D'USO:

Inserire la frusta scelta sulla base, facendo attenzione a posizionare le tacche presenti sulla base della frusta con le scanalature presenti sulla base, come indicato in (Fig. A) .
Premere una volta il tasto di accensione (1) per impostare la velocità 1, una luce a led blu si illuminerà per segnalare la scelta eseguita (Fig. B).
Premere due volte il tasto di accensione (1) per impostare la velocità 2, due luci a led blu si illumineranno per segnalare la scelta eseguita (Fig. B).
Premere tre volte il tasto di accensione (1) per impostare la velocità 3, tre luci a led blu si illumineranno per segnalare la scelta eseguita (Fig. B).
Per montare il latte si consiglia prima di scaldarlo e poi di azionare il prodotto con la frusta monta latte, immergendola nel latte e muovendola ripetutamente in su e giù per qualche minuto, fino a raggiungere il volume di schiuma desiderato (Fig. C).
Per preparare il tè matcha versare il tè in poca acqua e mischiare con la frusta monta latte fino ad ottenere una pasta verde scura. Unire poi altra acqua, calda o fredda.
Per montare uova, panna o mescolare altri alimenti, utilizzare l'apposita frusta.
Per evitare fuoriuscite indesiderate, utilizzare sempre una tazza o un contenitore che siano in grado di contenere il prodotto una volta montato

RICARICA:

Connettere il cavo USB all'unità principale e alla presa di corrente.
Durante la carica si accende un LED rosso. A carica completa il LED diventa verde.
NON UTILIZZARE ALIMENTATORI DI RICARICA CHE ABBIANO UNA TENSIONE INFERIORE O SUPERIORE A QUELLA INDICATA NEI DATI TECNICI.
PER LA RICARICA NON UTILIZZARE CAVI DIVERSI RISPETTO A QUELLI IN DOTAZIONE

PULIZIA:

Non immergere la base in acqua, lavarla con un panno umido.
Staccare le fruste dalla base e lavarle con acqua e sapone per i piatti.

SMALTIMENTO

Il prodotto, alla fine della propria vita utile deve essere smaltito in un centro di raccolta differenziata.
L'adeguata raccolta differenziata e il corretto smaltimento contribuiscono ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto.
Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

GARANZIA

Il prodotto è garantito per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto, alle condizioni di funzionamento del presente foglio di istruzioni.
In caso di richiesta di assistenza, per far valere la garanzia, è necessario contattare il venditore o Bialetti Industrie S.p.A e mostrare la prova di acquisto, o un documento equivalente, che riporti gli estremi di identificazione del rivenditore e della data d'acquisto.
La garanzia non copre:
I componenti sostituibili (cavo USB; fruste) se non per difetti originari;
Guasti e/o difetti causati da un uso improprio o non conforme alle istruzioni;
Guasti e/o difetti causati dall'utilizzo di ricambi non COMPATIBILI
Danni dovuti a urti, cadute.

Dear Customer, Congratulations on purchasing a Bialetti milk frother! Thank you for choosing one of our products; we are sure that you will be completely satisfied with your choice.
Please read this manual with care before using this appliance and visit our website www.bialetti.com for any information and to access the advantages reserved to our customers.

WARNINGS:
NEVER IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.
THE PACKING MATERIALS SHOULD BE KEPT OUT OF REACH OF CHILDREN SINCE THEY ARE POTENTIAL SOURCES OF DANGER.
NEVER PLACE FINGERS BETWEEN THE MOVING MECHANISMS (WHISKS) TO PREVENT INJURY.

PRODUCT DESCRIPTION:

Pos.	Description
1	Base
2	Recharging base
3	LEDs for speeds 1-2-3
4	ON/speed selector button
5	USB cable
6	Recharging port
7	Whisk for egg/cream
8	Milk frother whisk

TECHNICAL DATA:

Internal rechargeable lithium battery	1200mAh
USB power supply	4,5V-5,5V/0,5A
Complete recharging time	6 hours
Operating time speed 1-2	1 1/2 hour
Operating time speed 3	1 hour

INSTRUCTIONS FOR USE:

Insert the selected whisk onto the base, making sure the reference marks on the whisk base correspond to the grooves on the base, as shown in (Fig. A).
Press the ON button (1) once to set speed 1, a blue LED will go on to signal the choice made (Fig. B).
Press the ON button (1) twice to set speed 2, two blue LEDs will go on to signal the choice made (Fig. B).
Press the ON button (1) three times to set speed 3, three blue LEDs will go on to signal the choice made (Fig. B).
To whip milk, it is advisable to heat it up and then start the appliance with the milk frother, immersing it in milk and moving it repeatedly up and down for a few minutes to obtain the required froth volume (Fig. C).
For preparing a matcha tea, pout the tea in little water and mix with the milk frother to obtain a dark green paste. Add some more cold or warm water.
For beating eggs and whipping cream or mixing other ingredients, use the apposite whisk.
To avoid spilling, always use a cup or a container to keep the product processed.

RECHARGE:

Connect the USB cable to the main unit and the mains socket.
A red LED remains lit during recharge. The LED turns green when the recharge is complete.
DO NOT USE RECHARGING UNITS WITH A LOWER/HIGHER VOLTAGE THAN THE ONE INDICATED IN THE TECHNICAL DATA.
FOR RECHARGE, DO NOT USE CABLES OTHER THAN THE SUPPLIED ONES.

CLEANING:

Never immerse the base in water, clean it with a damp cloth.
Remove the whisks from the base and wash with water and dish soap.

DISPOSAL OF THE APPLIANCE

At the end of the life of the product, dispose it in a waste collection centre.
The adequate waste sorting and the correct disposal contribute to avoid negative impacts on the environment and public health and permit recycling of the materials which the product is made of.
For more detailed information regarding the available collection systems, contract the local waste disposal centre or the store where the product was purchased.

WARRANTY

The product is guaranteed for a period of 24 months from the date of purchase, with the functional conditions as foreseen in this instruction leaflet.
In case of claim for servicing under warranty, it is required to contact the dealer or Bialetti Industrie S.p.A. and provide proof of purchase or an equivalent document showing the identification data of the dealer or the date of purchase.
Warranty does not cover:
The replaced components (USB cable, whisks) for non-original defects.
Failures and/or defects caused by an use, which is improper or not-compliant with the instructions.
Failures and/or defects arising from the use of non-COMPATIBLE spare parts.
Damages caused by impacts or falls.

Cher Client, Vous venez d'acheter un mouseur à lait Bialetti ! Nous vous remercions pour ce choix, certains qu'il saura satisfaire pleinement vos attentes.
Nous Vous invitons à lire attentivement cette notice avant d'utiliser cet appareil et à visiter notre site www.bialetticafe.com pour recevoir toutes les informations nécessaires et accéder à tous les avantages réservés aux clients Bialetti.

AVERTISSEMENTS :
NE PAS PLONGER L'APPAREIL DANS L'EAU OU AUTRES LIQUIDES.
LES ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE NE DOIVENT PAS ÊTRE LAISSÉS À LA PORTÉE DES ENFANTS AFIN D'ÉVITER TOUT DANGER.
NE PAS INTRODUIRE LES MAINS ENTRE LES ORGANES EN MOUVEMENT (FOUETS) POUR ÉVITER DE SE BLESSER.

DESCRIPTION DU PRODUIT :

Pos.	Description
1	Base
2	Lumière à LED de recharge.
3	Lumières à LED vitesse 1-2-3.
4	Touche marche/sélecteur vitesse.
5	Câble USB.
6	Port de recharge
7	Fouet pour œufs/crème fraîche.
8	Fouet à lait.

DONNÉES TECHNIQUES :

Batterie interne rechargeable au lithium	1200mAh
Alimentation USB	4,5V-5,5V/0,5A
Temps de recharge complète	6 heures
Autonomie à la vitesse 1-2	1h30
Autonomie à la vitesse 3	1h00

MODE D'EMPLOI :

Montez le fouet choisi sur la base, en veillant à positionner les encoches de la base du fouet avec les rainures de la base, comme indiqué en (Fig. A) .
Appuyez une fois sur le bouton de mise en marche (1) pour régler la vitesse 1, un voyant bleu s'allume pour indiquer le choix effectué (Fig. B).
Appuyez deux fois sur le bouton de mise en marche (1) pour régler la vitesse 2, deux voyants bleus s'allument pour indiquer le choix effectué (Fig. B).
Appuyez trois fois sur le bouton de mise en marche (1) pour régler la vitesse 3, trois voyants bleus s'allument pour indiquer le choix effectué (Fig. B).
Pour faire mousser le lait, il est recommandé de le chauffer et d'utiliser ensuite l'appareil avec le fouet à lait, en l'immergeant dans le lait et en le faisant monter et descendre de façon répétée pendant quelques minutes jusqu'à ce que le volume de mousse désiré soit atteint (Fig. C).
Pour préparer le thé matcha, versez le thé dans un peu d'eau et mélanger à l'aide du fouet pour obtenir une pâte vert foncé. Ajoutez alors de l'eau, chaude ou froide.
Pour fouetter les œufs, la crème fraîche ou mélanger d'autres aliments, utiliser le fouet fourni.
Pour éviter tout débordement indésirable, utilisez toujours une tasse ou un récipient pouvant contenir le produit une fois fouetté

RECHARGE :

Branchez le câble USB à l'unité principale et à la prise de courant.
Pendant la recharge, une LED rouge s'allume. Lorsque la recharge est terminée, la LED devient verte.
NE PAS UTILISER D'ALIMENTATEURS DE RECHARGE DONT LA TENSION EST INFÉRIEURE OU SUPÉRIEURE À CELLE INDIQUÉE DANS LES DONNÉES TECHNIQUES.
NE PAS UTILISER D'AUTRES CÂBLES QUE CEUX FOURNIS POUR LA RECHARGE

NETTOYAGE :

Ne pas immerger la base dans l'eau, mais la laver avec un chiffon humide.
Détacher les fouets de la base et les laver sous l'eau du robinet avec un produit à vaisselle.

ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

En fin de vie, le produit doit être éliminé dans un centre de collecte sélective.
Un tri et une élimination effectués correctement contribuent à éviter tout effet néfaste à l'environnement et à la santé ; cela permet un recyclage des différents composants du produit.
Pour plus d'informations sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou au magasin où la cafetière a été achetée.

GARANTIE

Le produit est garanti 24 mois à partir de la date d'achat dans les conditions de fonctionnement décrites dans cette notice d'instructions.
En cas de demande d'assistance, pour faire valoir la garantie, il est indispensable de contacter le vendeur ou Bialetti Industrie S.p.a. et de fournir la preuve d'achat ou tout document équivalent qui indique le nom et les coordonnées du revendeur ainsi que la date d'achat.
La garantie ne couvre pas :
Les composants remplaçables (câble USB, fouets) sauf en cas de vice de fabrication ;
Les pannes et/ou défauts causés par une utilisation inappropriée ou non-conforme aux instructions fournies ;
Les dommages et/ou défauts causés par l'utilisation de pièces de rechange NON COMPATIBLES ;
Les dommages dérivant de heurts ou de chutes.

Estimado cliente, iacaba de adquirir un espumador de leche Bialetti! Le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos y esperamos que esta elección satisfaga totalmente sus expectativas. Le rogamos que lea detenidamente el siguiente manual antes de utilizar este aparato y que consulte el sitio web www.bialetti.com para recibir todas las informaciones y acceder a las ventajas reservadas a los clientes Bialetti.

ADVERTENCIAS:
NO SUMERJA EL APARATO EN EL AGUA O EN OTROS LÍQUIDOS.
LOS ELEMENTOS DEL EMBALAJE NO DEBEN DEJARSE AL ALCANCE DE LOS NIÑOS YA QUE SON FUENTES POTENCIALES DE PELIGRO.
NO INTRODUZCA LOS DEDOS ENTRE LOS MECANISMOS MÓVILES (VARILLAS) PARA EVITAR LESIONES.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

Pos.	Descripción
1	Base
2	Testigo Led de carga
3	Testigos led de velocidad 1-2-3
4	Botón de encendido/selector de velocidad
5	Cable USB
6	Puerto de carga
7	Varilla para huevos/nata
8	Varilla para espumar leche

DATOS TÉCNICOS:

Batería interna de litio recargable	1200mAh
Alimentación USB	4,5V-5,5V/0,5A
Tiempo de carga completa	6 horas
Autonomía a velocidad 1-2	1 hora 1/2
Autonomía a velocidad 3	1 hora

INSTRUCCIONES DE USO:

Introduzca la varilla deseada en la base, teniendo cuidado de alinear las muescas de la base de la varilla con las ranuras de la base, como se muestra en (Fig. A).
Pulse el botón de encendido (1) una vez para configurar la velocidad 1, se iluminará un testigo de led azul para indicar la selección (Fig. B).
Pulse el botón de encendido (1) dos veces para configurar la velocidad 2, se iluminarán dos testigos de led azules para indicar la selección (Fig. B).
Pulse el botón de encendido (1) tres veces para configurar la velocidad 3, se iluminarán tres testigos de led azules para indicar la selección (Fig. B).
Para espumar la leche, le aconsejamos que primero caliente la leche y, a continuación, accione el producto con la varilla para espumar leche, sumergiéndola en la leche y moviéndola hacia arriba y hacia abajo varias veces durante unos minutos, hasta alcanzar el volumen de espuma deseado (Fig. C).
Para preparar té matcha, vierta el té en un poco de agua y mezcle con la varilla para espumar leche hasta obtener una pasta de color verde oscuro. Luego agregue más agua, caliente o fría.
Utilice la pertinente varilla para batir huevos, montar nata o mezclar otros alimentos.
Para evitar derrames no deseados, utilice siempre una taza o un recipiente que pueda contener el producto una vez montado

CARGA:

Conecte el cable USB a la unidad principal y a la toma de corriente.
Durante la carga, se ilumina un LED rojo. Una vez cargado completamente, el LED se volverá verde.
NO UTILICE ALIMENTADORES DE CARGA QUE TENGAN UNA TENSIÓN INFERIOR O SUPERIOR A LA TENSIÓN INDICADA EN LOS DATOS TÉCNICOS.
NO UTILICE CABLES QUE NO SEAN LOS SUMINISTRADOS PARA LA CARGA

LIMPIEZA:

No sumerja la base en agua; lávela con un paño húmedo.
Retire las varillas de la base y lávelas con un poco de agua y detergente para platos.

ELIMINACIÓN

El producto, al final de su vida útil, debe ser entregado a un centro de recogida selectiva.
La recogida selectiva y la correcta eliminación contribuyen a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorecen el reciclaje de los materiales que componen el producto.
Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recolección disponibles, acuda al servicio local de eliminación de desechos o a la tienda en la cual ha comprado el producto.

GARANTÍA

El producto está garantizado 24 meses desde la fecha de compra en las condiciones de funcionamiento del presente folleto de instrucciones.
En caso de solicitud de asistencia, y para que la garantía sea válida, es necesario ponerse en contacto con el vendedor o con Bialetti Industrie S.p.a. y mostrar el resguardo de compra, o un documento equivalente, que incluya los datos de identificación del vendedor y la fecha de compra.
La garantía no cubre:
Los componentes sustituitibles (cable USB; varillas) excepto que para defectos de fábrica;
Averías y/o defectos causados por un uso inapropiado o no conforme con las instrucciones;
Averías y/o defectos causados por el uso de piezas de recambio no COMPATIBLES;
Daños debidos a golpes, caídas.

Sehr geehrter Kunde, Sie haben soeben einen Bialetti-Milchaufschäumer erworben! Wir danken Ihnen für die Wahl eines unserer Produkte und sind gewiss, dass die Maschine Ihre Erwartungen voll erfüllen wird.

Bitte lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und holen Sie sich auf der Website www.bialetti.com alle Informationen, um in den Genuss der Vorteile zu kommen, die wir unseren Kunden vorbehalten.

WARNHINWEISE:
DAS GERÄT NIEMALS IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.
DIE VERPACKUNGSELEMENTE DÜRFEN NICHT IN DIE REICHWEITE VON KINDERN GELANGEN, DA SIE EINE POTENZIELLE GEFAHRENQUELLE DARSTELLEN.
STECKEN SIE NICHT DIE FINGER ZWISCHEN DIE BEWEGLICHEN MECHANISMEN (SCHNEEBESEN/QUIRL), UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN.

Pos.	Beschreibung
1	Basis
2	LED-Leuchte zur Anzeige des Ladevorgangs
3	LED-Leuchten für Geschwindigkeit 1-2-3
4	Einschalttaste/Geschwindigkeitswahlschalter
5	USB-Kabel
6	Ladeanschluss
7	Schneebesen für Eier/Sahne
8	Milchquirl für das Milchaufschäumen

TECHNISCHE DATEN:	
Interne wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie	1200mAh
USB-Stromversorgung	4,5V-5,5V/0,5A
Zeit für eine vollständige Aufladung	6 Stunden
Autonomie bei Geschwindigkeit 1-2	1,5 Stunden
Autonomie bei Geschwindigkeit 3	1 Stunde

GEBRAUCHSANWEISUNG:
Setzen Sie den ausgewählten Schneebesen/Quirl auf die Basis und achten Sie darauf, dass die Kerben an der Basis des Schneebesen/Quirls mit den Kerben an der Basis übereinstimmen, wie in gezeigt (Abb. A).
Drücken Sie die Einschalttaste (1) einmal, um die Geschwindigkeit 1 einzustellen. Eine blaue LED leuchtet auf, um die getroffene Wahl anzuzeigen (Abb. B).
Drücken Sie die Einschalttaste (1) zweimal, um die Geschwindigkeit 2 einzustellen, es leuchten zwei blaue LED auf, um die getroffene Wahl anzuzeigen (Abb. B).
Drücken Sie die Einschalttaste (1) dreimal, um die Geschwindigkeit 3 einzustellen, drei blaue LED leuchtet auf, um die getroffene Wahl zu signalisieren (Abb. B).
Zum Aufschäumen der Milch empfiehlt es sich, diese zunächst zu erhitzen und dann das Gerät mit dem Milchquirl für das Milchaufschäumen zu betreiben, indem man ihn in die Milch eintaucht und ihn einige Minuten lang wiederholt auf und ab bewegt, bis die gewünschte Schaummenge erreicht ist (Abb. C).
Für die Zubereitung von Matcha-Tee geben Sie den Tee in ein wenig Wasser und verrühren ihn mit dem Milchquirl für das Milchaufschäumen, bis eine dunkelgrüne Paste entsteht. Dann fügen Sie mehr Wasser hinzu, egal ob heiß oder kalt.
Zum Aufschlagen von Eiern, Sahne oder zum Mischen anderer Lebensmittel verwenden Sie den Schneebesen.
Um ungewolltes Verschütten zu vermeiden, verwenden Sie immer eine Tasse oder einen Behälter, der das aufgeschlagene Produkt aufnehmen kann.

AUFLADEN:
Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Hauptgerät und der Steckdose.
Während des Ladevorgangs leuchtet eine rote LED auf. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED grün.
VERWENDEN SIE KEINE LADEGERÄTE, DIE EINE NIEDRIGERE ODER HÖHERE SPANNUNG HABEN ALS IN DEN TECHNISCHEN DATEN ANGEGEBEN.
VERWENDEN SIE KEINE ANDEREN ALS DIE MITGELIEFERTEN LADEKABEL.

REINIGUNG:
Tauchen Sie die Basis nicht in Wasser ein, sondern waschen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab.
Lösen Sie Schneebesen/Quirl von der Basis und waschen Sie ihn mit Wasser und Spülmittel.

ENTSORGUNG
Am Ende seiner praktischen Lebensdauer muss das Produkt in einer Sammelstelle für Mülltrennung entsorgt werden.
Eine angemessene Mülltrennung und eine korrekte Entsorgung tragen dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden, und unterstützen das Recycling der Stoffe, aus denen sich das Produkt zusammensetzt.
Nähere Informationen bezüglich der zur Verfügung stehenden Sammelsysteme erhalten Sie beim örtlichen Abfallentsorgungsdienst oder bei dem Geschäft, in dem sie das Gerät gekauft haben.

GARANTIE
Die Produktgarantie gilt für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum zu den Betriebsbedingungen der beiliegenden Bedienungsanleitung.
Im Garantiefall wenden Sie sich an den Händler oder an Bialetti Industrie S.p.A., um in den Genuss der Garantie zu kommen. Legen Sie den Kaufbeleg oder einen gleichwertigen Nachweis bei, aus dem der Name des Händlers und das Kaufdatum hervorgehen.
Die Garantieleistung erstreckt sich nicht auf: Austauschbare Komponenten (USB-Kabel; Schneebesen/Quirl), sofern nicht auf ursprüngliche Mängel zurückzuführen;
Störungen bzw. Mängel durch unsachgemäßen Gebrauch, der nicht der Bedienungsanleitung entspricht.
Störungen bzw. Mängel durch die Verwendung nicht originaler Ersatzteile.
Beschädigungen durch Stöße, Stürze.

Drogi kliencie, właśnie zakupiłeś spieniacz do mleka Bialetti! Dziękujemy za wybranie jednego z naszych produktów i wierzymy, że ten wybór w pełni spełni Twoje oczekiwania.
Przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia należy uważnie przeczytać poniższą broszurę i przejść na stronę www.bialetti.com, aby uzyskać wszystkie informacje potrzebne do uzyskania dostępu do korzyści zarezerwowanych dla naszych klientów.

OSTRZEŻENIA:
NIE ZANURZAĆ NIGDY URZĄDZENIA W WODZIE LUB INNYCH PŁYNACH.
ELEMENTY OPAKOWANIA NIE MOGĄ BYĆ POZOSTAWIONE W MIEJSZCZU DOSTĘPNYM DLA DZIECI, PONIEWAŻ MOGĄ STANOWIĆ POTENCJALNE ŹRÓDŁO ZAGROŻENIA.
NIE WKŁADAĆ PALCÓW MIĘDZY MECHANIZMY W RUCHU (TRZEPACZKI), ABY UNIKAĆ OBRAŻEN.

Pos.	Opis
1	Podstawa.
2	Dioda LED ładowania.
3	Diody LED prędkości 1-2-3.
4	Przycisk włączania/przełącznik prędkości.
5	Kabel USB.
6	Port ładowania
7	Trzepaczka do jajek/śmietany.
8	Trzepaczka do mleka.

DANE TECHNICZNE:	
Bateria wewnętrzna akumulator litowy	1200mAh
Zasilanie USB	4,5V-5,5V/0,5A
Czas całkowitego ładowania	6 godzin
Autonomia przy prędkości 1-2	1 godzina 1/ 2
Autonomia przy prędkości 3	1 godzina

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:
Umieścić wybraną trzepaczkę na podstawie, zwracając uwagę, aby nacięcia na podstawie trzepaczki pokrywały się z rowkami na podstawie, jak pokazano na (Rys. A) .
Nacisnąć jeden raz przycisk zasilania (1), aby ustawić prędkość 1, zaświeci się jedna niebieska dioda LED aby wskazać dokonany wybór (Rys. B).
Nacisnąć dwa razy przycisk zasilania (1) , aby ustawić prędkość 2, zaświecą się dwie niebieskie diody LED aby wskazać dokonany wybór (Rys. B)
Nacisnąć trzy razy przycisk zasilania (1) , aby ustawić prędkość 3, zaświecą się trzy niebieskie diody LED aby wskazać dokonany wybór (Rys. B)
Aby spienić mleko, zaleca się najpierw je podgrzać, a następnieuruchomić produkt wraz z trzepaczką do mleka, zanurzając ją w mleku i wielokrotnie przesuwając w górę i w dół przez kilka minut, aż do osiągnięcia pożądanej objętości piany (Rys. C).
Aby przygotować herbatę matcha, należy zalać ją niewielką ilością wody i wymieszać trzepaczką do uzyskania ciemnozielonej pasty. Następnie dodać więcej wody, gorącej lub zimnej.
Do ubijania jajek, śmietany lub mieszania innych produktów należy użyć dołączonej trzepaczki.
Aby uniknąć niepożądanego rozlania, zawsze używaj kubka lub pojemnika, który może pomieścić produkt po złożeniu

ŁADOWANIE:
Podłączyć kabel USB do urządzenia głównego i gniazda zasilania.
Podczas ładowania świeci się czerwona dioda LED. Po całkowitym naładowaniu LED świeci się na zielono.
NIE NALEŻY UŻYWAĆ ZASILACZY O NAPIĘCIU NIŻSZYM LUB WYŻSZYM NIŻ WSKAZANE W DANYCH TECHNICZNYCH.
DO ŁADOWANIA NIE NALEŻY UŻYWAĆ KABLI INNYCH NIŻ DOSTARCZONE W ZESTAWIE

CZYSZCZENIE:
Nie zanurzać nigdy podstawy w wodzie, ale czyścić przy pomocy wilgotnej ściereki.
Odłączyć trzepaczki od podstawy i umyć je wodą z płynem do naczyń.

UTYLIZACJA
Produkt po zakończeniu eksploatacji należy zutylizować w specjalistycznym centrum zbiórki odpadów segregowanych.
Odpowiednio prowadzona segregowana zbiórka odpadów oraz prawidłowa utylizacja przyczyniają się do zmniejszenia negatywnego oddziaływania na środowisko i na zdrowie. Ułatwia również ponowne zastosowanie i/lub użycie materiałów, z których wykonany jest produkt.
Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące systemów zbiórki, zwrócić się do lokalnych służb utylizacji odpadów lub do punktu, w którym został zakupiony produkt.

GWARANCJA
Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją, licząc od daty zakupu, pod warunkiem przestrzegania zapisów zawartych w niniejszej instrukcji.
W razie żądania naprawy gwarancyjnej, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub Bialetti Industrie S.p.a., okazując dowód zakupu lub dokument o podobnym znaczeniu, zawierający dane identyfikacyjne sprzedawcy oraz datę zakupu.
Gwarancja nie obejmuje: Komponenty wymienne (kabel USB; trzepaczki), chyba że wystąpią w nich wady pierwotne; Uszkodzeń i/lub wad spowodowanych nieprawidłowym lub niezgodnym z instrukcją użyciem.
Uszkodzeń i/lub wad spowodowanych użyciem NIEKOMPATYBILNYCH części zamiennych.
Uszkodzenia spowodowane uderzeniami, upadkami.

Beste Klant, u heeft net een melkopschuimer gekocht van Bialetti. Wij zijn blij dat u een van onze producten heeft gekozen en wij rekenen erop dat het aan al uw verwachtingen voldoet.
Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig voordat u dit apparaat in gebruik neemt en lees ook alle informatie op www.bialetti.com om gebruik te kunnen maken van alle speciale voordelen voor onze klanten.

WAARSCHUWINGEN:
HET APPARAAT NIET IN WATER OF ANDERE VLOEISTOFFEN ONDERDOMPELEN
DE VERPAKKINGSELEMENTEN ZIJN EEN BRON VAN GEVAAR EN MOGEN DUS NIET BINNEN BE-REIK VAN KINDEREN WORDEN GELATEN.
OM LETSELS TE VOORKOMEN, STEEKT U UW VINGERS NIET TUSSEN DE DRAAIENDE DELEN (KLOPPERS)

Nr.	Beschrijving
1	Onderstel.
2	Rood oplaadlampje.
3	Lampjes draaisnelheid 1-2-3.
4	Toets inschakeling/snelheid instellen.
5	USB-kabel.
6	Oplaadpoort
7	Klopper voor eieren/slagroom.
8	Melkopschuimer.

TECHNISCHE GEGEVENS:	
Lithiumbatterij, oplaadbaar	1200mAh
USB-aansluitstroom	4,5V-5,5V/0,5A
Totale oplaadtijd	6 uren
Autonomie bij snelheid 1-2	1 uur 1/2
Autonomie bij snelheid 3	1 uur

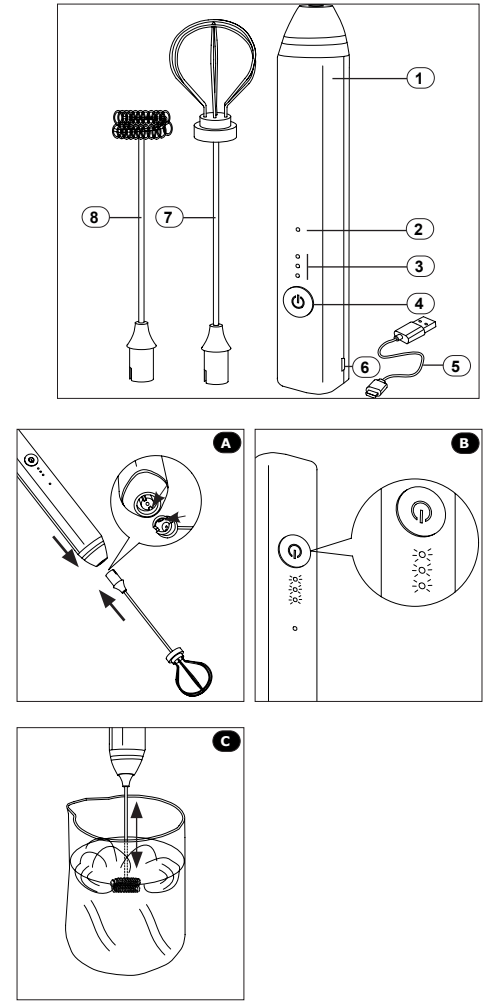
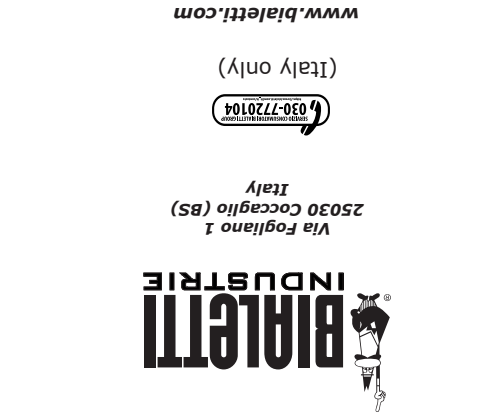
GEBRUIKSAANWIJZINGEN:
Monteer de gewenste klopper in het onderstel. Laat de lipjes op de klopper samenvallen met de uitsparingen op het onderstel zoals u ziet op afbeelding A).
Druk één keer de inschakeltoets (1) in om de snelheid 1 in te stellen. Deze keuze wordt bevestigd met een blauw ledlampje dat begint te branden (Afb. B).
Druk twee keer de inschakeltoets (1) in om de snelheid 2 in te stellen. Deze keuze wordt bevestigd met twee blauwe ledlampjes die beginnen te branden (Afb. B)
Druk drie keer de inschakeltoets (1) in om de snelheid 3 in te stellen. Deze keuze wordt bevestigd met drie blauwe ledlampjes die beginnen te branden (Afb. B)
Wij raden aan om de melk eerst op te warmen. Dompel dan de melkafschuimer onder in de melk. Maak enkele minuten lang op- en neergaande bewegingen totdat u de gewenste hoeveelheid schuim ziet (Afb. C).
Om matcha thee te maken, giet u de thee in een beetje water en klopt u dit met de melkopschuimer op tot een donkergroene schuimige vloeistof. Giet er dan naar keuze warm of koud water bij.
Gebruik de daarvoor bedoelde klopper om eieren of slagroom of andere vloeistoffen op te kloppen.
Gebruik de melkopschuimer altijd in een kop of beker die hoog genoeg is om de opgeschuimde vloeistof te bevatten.

OPLADEN:
Verbind de USB-kabel met de body van het apparaat en dan met een stopcontact.
Tijdens het opladen, brandt het rode ledlampje. Als het apparaat is opgeladen, wordt dit ledlampje groen.
GEBRUIK GEEN OPLADERS MET EEN HOGERE OF LAGERE OPLAADSTROOM DAN DE OPLAADSTROOM DIE IN DE TECHNISCHE GEGEVENS IS VERMELD.
GEBRUIK GEEN ANDERE KABELS DAN DE MEEGELEVERDE OM OP TE LADEN.

REINIGEN:
Dompel het onderstel niet onder in water; was het met een vochtige doek.
Haal de kloppers uit het onderstel en was ze in een sop van water en vaatwasproduct.

AFVALVERWERKING
Aan het einde van zijn levensduur moet het product worden verwerkt in een centrum voor gescheiden afvalverwerking.
Afal op de goede manier scheiden en verwerken, vormt een bijdrage aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid en bevordert het recyclen van de materialen waarvan het product is gemaakt.
Voor meer informatie over de afvalverwerking neemt u contact op met de plaatselijke overheid voor afvalverwerking of met de winkel waar u het product heeft gekocht.

GARANTIE
Het product heeft een garantie van 24 maanden vanaf de verkoopdatum volgens de gebruiksvoorwaarden in deze gebruiksaanwijzing.
Bij uw verzoek om assistentie en om de garantie te laten gelden, neemt u contact op met de verkoper of met Bialetti Industrie S.p.a. en toont u de kassabon of een soortgelijk bewijs waarop de identificatiegegevens van de verkoper en de verkoopdatum staan.
De garantie geldt niet voor: Vervangbare componenten (USB-kabel; kloppers) behalve wegens oorspronkelijke defecten; Schade en/ of defecten veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzingen; Schade en/of defecten veroorzaakt door het gebruik van NIET COMPATIBELE onderdelen; Schade veroorzaakt door stoten of vallen.



MONTA LATTE
WHIPPER
MOUSSEUR À LAIT
ESPUMADOR DE LECHE
MILCHAUFSCÄUMER
SPIENIACZ DO MLEKA
MELKOPSCHUIMER

WHIPPER PRO
IT EN FR ES DE PL NL